



大会

Distr.: General
22 February 2016
Chinese
Original: English

第七十届会议

议程项目 79(a)

海洋和海洋法

2016 年 2 月 19 日越南常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示，谨转递 2016 年 2 月 19 日越南社会主义共和国外交部给中华人民共和国驻河内大使馆的外交照会(见附件)，事关中国在越南黄沙(帕拉塞尔)群岛的光和(Duncan)岛上修建一处直升机基地以及在富林(Woody)岛上部署地对空导弹发射装置。

请将本信及其附件作为大会议程项目 79(a)下的文件分发为荷。

越南常驻联合国代表
特命全权大使
阮芳娥(签名)



2016 年 2 月 19 日越南常驻联合国代表给秘书长的信的附件

越南社会主义共和国外交部谨向中华人民共和国驻河内大使馆致意，并就中国在越南黄沙(帕拉塞尔)群岛的光和(Duncan)岛上修建一处直升机基地以及在富林(Woody)岛上部署地对空导弹发射装置，申明越南的立场。

越南再次重申其对黄沙群岛和长沙(斯普拉特利)群岛拥有无可争辩的主权。

越南严重关切中国的上述行动，这些行动公然侵犯了越南对黄沙群岛的主权、威胁到区域和平与稳定并直接危及东海(中国南海)的航行和飞越安保、安全和自由。中国的行动也公然违反了《关于指导解决中越海上问题基本原则协议》且无视国际法的基本原则，尤其是在国际关系中不使用或威胁使用武力的原则。越南要求中国立即停止在越南黄沙群岛的光和岛上修建直升机基地和降落场并撤走在富林岛上安装的所有地对空导弹发射装置及其他相关设施。

越南珍惜两国间的睦邻关系及友好合作，因此请中国通过包括《联合国宪章》在内的国际法允许的谈判、协商及其他和平方式，解决与黄沙群岛和长沙群岛有关的争端以及东海的其他争端和分歧。

顺致最崇高的敬意。

2016 年 2 月 19 日，河内